

# HOW TO REDUCE WATER USE AT YOUR BUSINESS

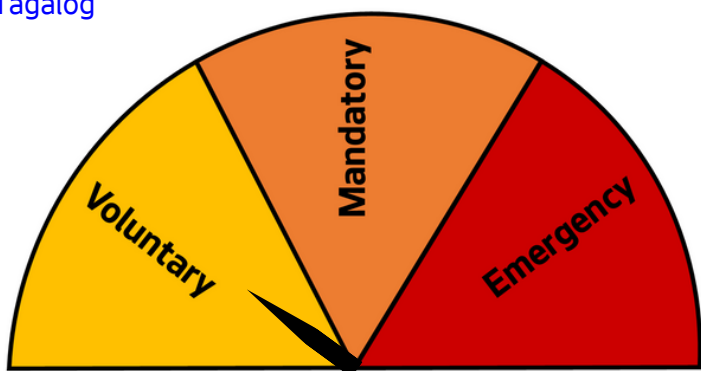
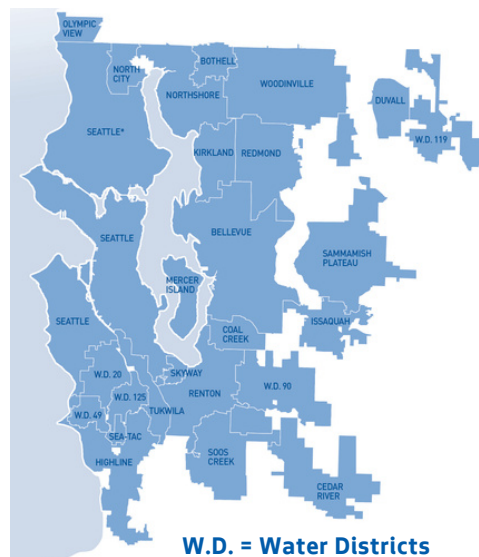


Seattle  
Public  
Utilities



中文資訊 | Información en Español | መረጃ በአማርኛ | Thông tin bằng tiếng Việt | Macluumaad Af-Soomaali ah | 한국어 정보 | Impormasyon sa Tagalog

## MAP OF AFFECTED WATER UTILITIES AND CUSTOMERS



We have had an unusually dry summer and are facing a potential water shortage this fall. We are asking customers to voluntarily reduce their water use.

## All Businesses

- Assess and monitor your water use regularly. It's easier to save water if you know how you are using it. Watching for unexpected increases in your use can help you find leaks or equipment malfunctions.
- Implement water-efficient cleaning practices. Delay non-essential pressure washing. Sweep or mop instead and ensure hoses have automatic shut-off nozzles.
- Fix leaks and running toilets right away.
- Improve cooling tower efficiency, if you have one.
- Upgrade older fixtures and equipment. WaterSense and Energy Star can help you find models that save water and perform well.



## Commercial Kitchens

- Thaw frozen food in the refrigerator, not under running water
- Upgrade to a high-efficiency pre-rinse spray valve (1.28 gpm or less). *You could save enough water to wash 4,800 racks of dishes in a year!*
- Wait to run your dishwashing machine until it's full
- Compost instead of using your food waste disposer
- When hand washing dishes, use a 3-sink, wash-rinse-sanitize system

## Hotels

- Install efficient showerheads (1.8 or less gpm) and bathroom faucet aerators (0.5 or less gpm)
- Provide guests with the option to reuse towels and sheets
- Wait to run your laundry machine until it's full
- Use pool covers to reduce water and heat loss, when not in use

11/21/2023



For more tips, tools, and rebates visit:

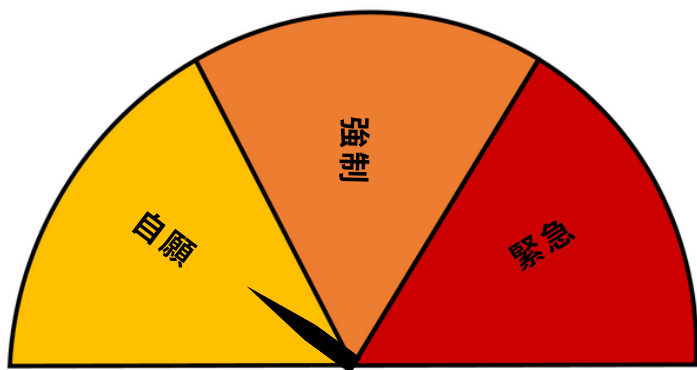
[SavingWater.org](http://SavingWater.org)



# 如何減少企業用水量

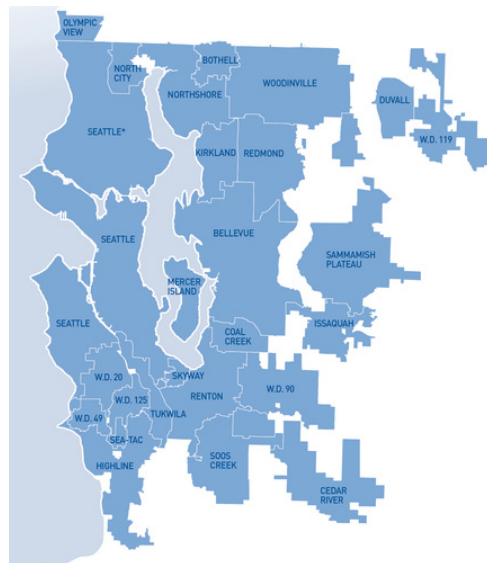


Seattle  
Public  
Utilities



我們經歷了一個異常乾燥的夏季，今年秋天將面臨潛在的缺水問題。我們呼籲用戶自願性地減少用水量。

受影響的用戶和社區的地圖



## 所有企業

- 定期評估和監控您的用水狀況 清楚知道自己的用水習慣和狀況能更容易做到節約用水。注意到用水量的意外增加可以幫助您及時發現漏水或家居設備故障。
- 實施省水清潔措施。延後不必要的壓力清洗。改為掃地或拖地並確保水管有自動關閉噴嘴。
- 立即修理漏水和不斷注水的馬桶
- 提高冷卻塔（如果您有的話）的效率
- 升級舊的家居裝置和設備。

[WaterSense] 和 [Energy Star] 可以幫您找到既省水又性能良好的型號



## 商業廚房

- 在冰箱中解凍冷凍食品，而不是在流水下解凍
- 升級至高效能預沖洗噴霧閥（1.28 gpm 或更低）
- 您可以節省足夠的水來清洗 4,800 架碗碟
- 等到洗碗機裝滿後再運行
- 用廚餘做堆肥，不使用垃圾絞碎處理器
- 手洗餐具時，利用 3 間隔水槽，按照清洗--沖洗--消毒來操作

## 酒店

- 安裝高效率淋浴噴頭（1.8 加侖/分鐘或更低）和浴室水龍頭起泡器（0.5 加侖/分鐘或更低）
- 為客人提供重複使用毛巾和床單的選擇
- 等到洗衣機裝滿後再運行
- 游泳池不使用時，鋪上游泳池蓋來減少水量和熱量的流失

11/21/2023



如需更多省水訣竅、工具和回扣  
訊息，請上：

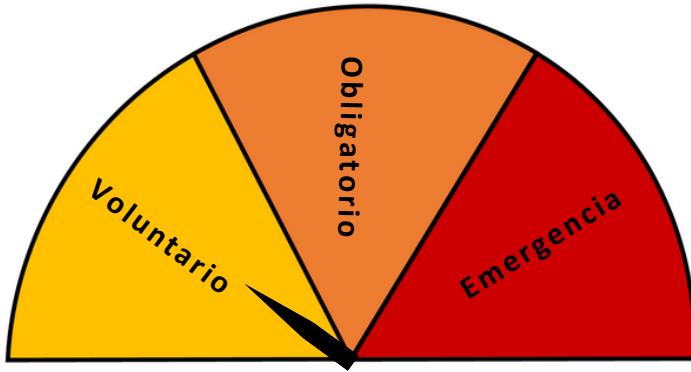
[SavingWater.org](http://SavingWater.org)



# CÓMO REDUCIR EL CONSUMO DE AGUA EN SU NEGOCIO

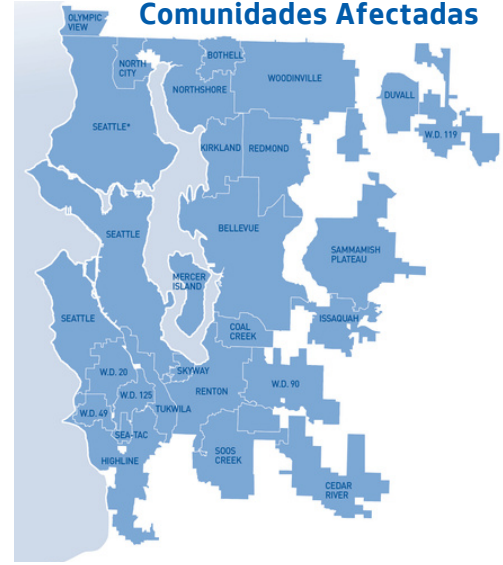


Seattle  
Public  
Utilities



Hemos tenido un verano inusualmente seco y estamos enfrentando una posible escasez de agua este otoño. Estamos pidiendo a los clientes que reduzcan voluntariamente el consumo de agua.

Mapa de Clientes y Comunidades Afectadas



## Todos los negocios

- Evalúe y controle regularmente su consumo de agua. Es más fácil ahorrar agua si sabe cómo la utiliza. Estar atento a aumentos inesperados de su consumo puede ayudarle a detectar fugas o averías en los equipos.
- Implemente prácticas de limpieza que hagan un uso eficiente del agua. Retrase el lavado a presión no esencial. Mejor barra o trapee, y asegúrese de que las mangueras tienen boquillas de cierre automático.
- Repare las fugas y los inodoros que gotean inmediato.
- Mejore la eficiencia de la torre de refrigeración, si tiene una.
- Modernice las instalaciones y equipos más antiguos. [WaterSense] y [Energy Star] pueden ayudarle a encontrar modelos que ahorren agua y funcionen bien.



## Cocinas comerciales

- Descongele los alimentos congelados en el refrigerador, no bajo la llave del agua.
- Modernice a una válvula de prelavado de alta eficiencia (1.28 gpm o menos). Podría ahorrar agua suficiente para lavar 4,800 bandejas de trastes con platos.
- Espere para encender su lavavajillas hasta que esté lleno.
- Haga compost en lugar de usar el triturador de restos de comida.
- Cuando lave los platos a mano, use un sistema de 3 fregaderos: lavado-enjuagado-desinfectado.

## Hoteles

- Instale regaderas eficientes (1.8 gpm o menos) y aireadores en la llave del agua en el baño (0.5 gpm o menos).
- Ofrezca a los huéspedes la opción de reutilizar toallas y sábanas.
- Espere a que la lavadora de ropa esté llena para ponerla en marcha.
- Use cubiertas para piscinas para reducir la pérdida de agua y calor cuando no estén en uso.

11/21/2023



Para más consejos, herramientas y descuentos relacionados con el ahorro de agua, visite:

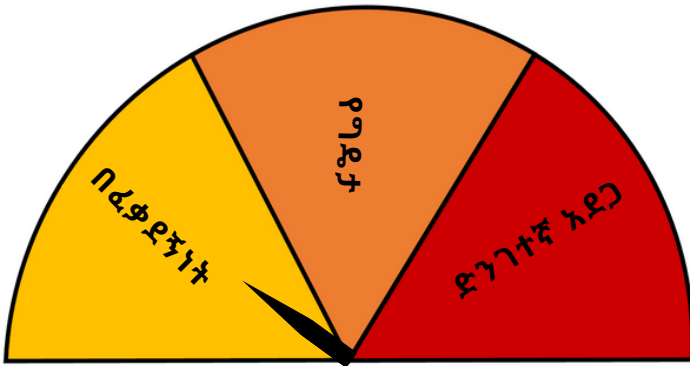
[SavingWater.org](http://SavingWater.org)



# በንግድ ተቋም ላይ የውሃ አጠቃቀምን እንዴት መቀነስ እንደሚችሉ

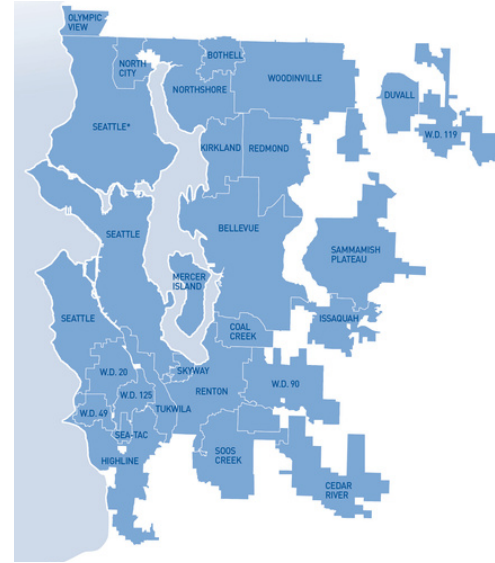


Seattle Public Utilities



በጋ ከወትሮው በተለየ ደረቅ ነበር እናም በዚህ የበልግ ወቅት ሊከሰት የሚችል የውሃ አጥረት አጋጥሞናል። ደንበኞቻችን የውሃ አጠቃቀምን በፈቃደኝነት እንዲቀንሱ እንጠይቃለን።

## የተኅዳድ ደንበኞች እና ማህበረሰቦች ካርታ



## ሁሉም የንግድ ተቋማት

- የውሃአጠቃቀምን በየጊዜው በመገምገም ይቆጣጠሩ። እንዴትባለ መልኩ ጥቅም ላይ እያዋሉት እንደሆነ ሲያውቁ፣ ውሃን መቆጠብ ቀላል ነው። በአጠቃቀም ላይ ያልተጠበቁ ጭማሪዎችን በንቃት መከተል፣ ውሃን የሚያንጠባጥቡ ቦታዎችን ወይም የመሳሪያ ጉድለቶችን ለማግኘት ይረዳዎታል።
- ውሃን ውጤታማ በሆነ መልኩ ጥቅም ላይ የሚያውሉ የአጥባቢ ልማዶችን ተግባራዊ ያድርጉ። በጣም አስፈላጊ ያልሆኑ ውሃን በጉልበት በማፍሰስ የሚደረጉ የማጠብ ስራዎችን ያዘግዩ። ከዚህ ይልቅ መጥረግን ወይም መወልወልን ተግባራዊ ያድርጉ ከዚህም በተጨማሪ የውሃ ጽቦ ጫፎች ስር መዘጋጀት እንዲሁ ያረጋግጡ።
- የሚያንጠባጥብ እና በቀጣይነት የሚፈስ የሽንት ቤት ውሃን ወዲያው በማስተካከል እንዲቆም ያድርጉ።
- የማቀዝቀዣ ተቋማት ካለዎት፣ ውጤታማነቱን ያሻሽሉ።
- ከተገዙ የቆዩ ዕቃዎችን እና መሳሪያዎችን ያሻሽሏቸው። እዚህ ላይ [WaterSense] እና [Energy Star] ውሃን ለመቆጠብ እና በጥሩ ሁኔታ የሚሰሩ ሞዴሎችን ማግኘት ላይ ሊያግዝዎ ይችላሉ።



## የንግድ ኩሽናዎች

- ቀዝቅዞ በረዶ የሰራን ምግብ በቧንቧ ውሃ ሳይሆን ፍሪጅ ላይ እንዲቀልጥ ያድርጉ።
- በከፍተኛ ደረጃ ውጤታማ የሆነ የቅድመ አጥባቢ ውሃ መርጫ ቫልቭን ይጠቀሙ (1.28 gpm ወይ ከዚህ በታች) 4800 መደርደሪያ ሳህንሮችን ለማጠብ የሚያስችል ውሃን ሊቆጥቡ ይችላሉ።
- የሳህን ማጠቢያ ማሽን ሙሉ እስኪሆን ድረስ ጠብቀው ስራ ያስጀምሩት።
- የተበላሽ ምግብ ማስወገጃን ከመጠቀም ይልቅ፣ የተበላሸውን ምግብ ወደ ማዳበሪያነት ይቀይሩት።
- ሳህንሮችን በእጅ በሚያጥቡበት ጊዜ፣ ባለ 3-ሴንክ፣ ማጠብ-ማለቅለቅ እና ማምከን ስርዓትን ይጠቀሙ።

## ሆቴሎች

- ለአጠቃቀም ውጤታማ የሆኑ የሻወር ራሶችን ይግጠሙ (1.8 ወይ ከዚህ በታች የሆነ gpm) እንዲሁም የሽንት ቤት የቧንቧ ጫፎችን aerators (0.5 ወይም ከዚህ በታች የሆነ gpm) ይግጠሙ።
- እንግዶች ፎጣዎችን እና አንሶላዎችን መልሰው። ለመጠቀም የሚያስችላቸውን አማራጭ ያቅርቡላቸው።
- የላውንደሪ ማሽን ሙሉ እስኪሆን ጠብቀው ስራ ያስጀምሩት።
- የመዋኛ ገንዳዎች ጥቅም ላይ በማይውሉበት ጊዜ፣ የውሃ እና የሙቀት ብክነትን ለመቀነስ፣ የውሃ ገንዳ መሸፈኛዎችን ይጠቀሙ።

11/21/2023



ለተጨማሪ የውሃ ቆጣቢ ምክሮችን፣ መሳሪያዎችን እና ታሪኮችን ይጎብኙ፡

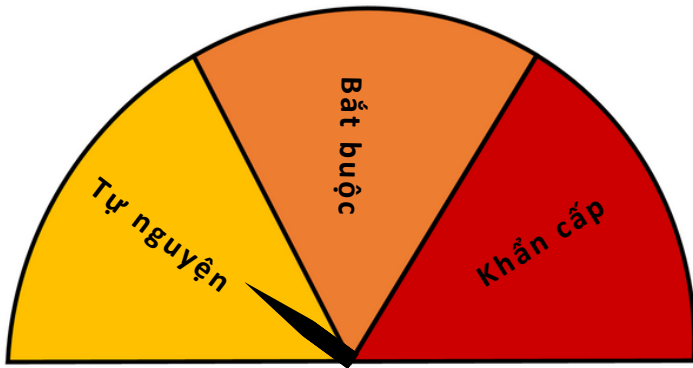
[SavingWater.org](http://SavingWater.org)



# CÁCH GIẢM THIỂU VIỆC SỬ DỤNG NƯỚC TAI DOANH NGHIỆP CỦA QUÝ VỊ

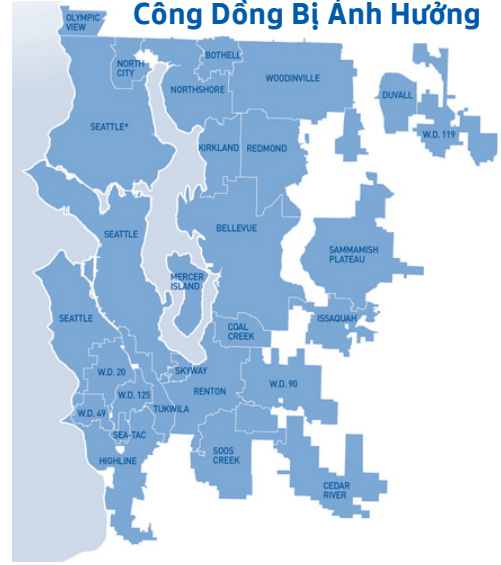


Seattle  
Public  
Utilities



Chúng ta đã có một mùa hè khô hạn bất thường và đang đối diện với nguy cơ thiếu nước vào mùa thu này. Chúng tôi đang yêu cầu khách hàng tự nguyện giảm lượng nước sử dụng.

## Bản Đồ Các Khách Hàng và Công Đồng Bị Ảnh Hưởng



## Tất cả các doanh nghiệp

- Đánh giá và giám sát việc sử dụng nước của quý vị thường xuyên. Tiết kiệm nước sẽ dễ dàng hơn nếu quý vị biết mình đang sử dụng nước như thế nào. Việc theo dõi mức độ sử dụng tăng đột ngột có thể giúp quý vị tìm ra rò rỉ hoặc trục trặc của thiết bị.
- Thực hiện các phương pháp làm sạch tiết kiệm nước. Trì hoãn việc phun rửa với nước áp lực cao không cần thiết. Thay thế bằng việc quét hoặc lau nhà và đảm bảo các ống nước có vòi phun tự động tắt.
- Khắc phục tình trạng rò rỉ, bồn cầu bị chảy nước liên tục ngay lập tức.
- Cải thiện hiệu quả của tháp giải nhiệt, nếu quý vị có.
- Nâng cấp các thiết bị và đồ đạc cũ. [WaterSense] và [Energy Star] có thể giúp quý vị tìm các mẫu thiết bị tiết kiệm nước và hoạt động tốt.



## Bếp thương mại

- Rã đông thực phẩm đông lạnh trong ngăn mát tủ lạnh, không rã đông dưới vòi nước chảy
- Nâng cấp van phun nước trước khi rửa thành loại van hiệu suất cao (1.28 gpm trở xuống). Quý vị có thể tiết kiệm đủ nước để rửa 4,800 giá bát đĩa.
- Đợi máy rửa chén đầy trước khi cho máy chạy
- Ủ phân trộn thay vì sử dụng máy xử lý rác thải thực phẩm trong bồn rửa của quý vị
- Khi rửa bát bằng tay nên sử dụng hệ thống 3 bồn, rửa-xả-khử trùng.

## Khách sạn

- Lắp đặt vòi hoa sen hiệu quả (1.8 gpm trở xuống) và thiết bị sục khí vòi nước trong phòng tắm (0.5 gpm trở xuống).
- Cung cấp cho khách sự lựa chọn để tái sử dụng khăn tắm và khăn trải giường.
- Đợi máy giặt đầy trước khi cho máy chạy.
- Sử dụng tấm che hồ bơi để giảm thất thoát nước và nhiệt khi không sử dụng.

11/21/2023



Để biết thêm các lời khuyên, công cụ, và khoản giảm giá liên quan đến tiết kiệm nước, vui lòng truy cập:

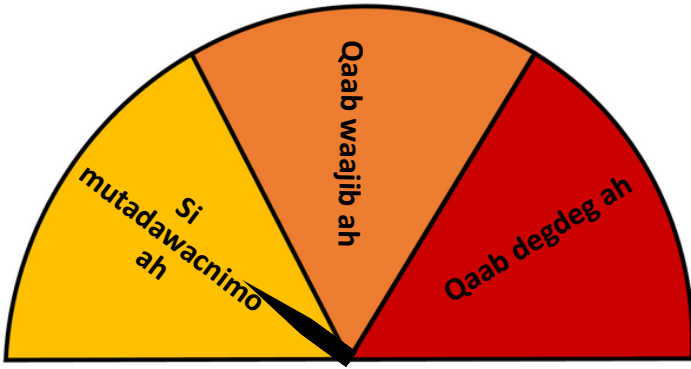
[SavingWater.org](http://SavingWater.org)



# SIDA LOO YAREEYO ISTICMAALKA BIYAHA EE GANACSIGAAGA

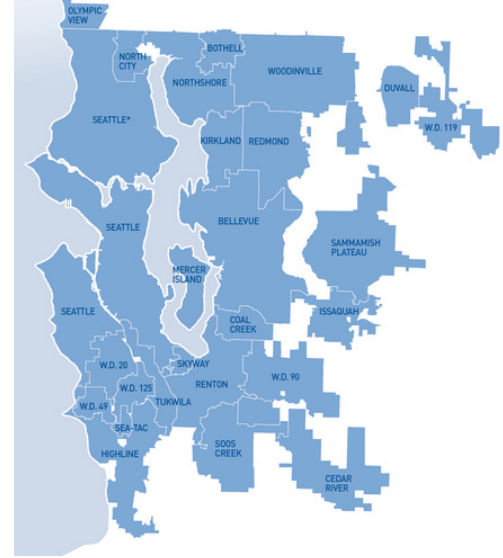


Seattle  
Public  
Utilities



Waxaan soo marnay xagaa aan caadi ahayn oo qalalan waxaanasuurtagal ah in aan waajahno biyo yari dayrtan. Waxaan ka codsaneynaa macaamiisha inay si iskood ah u yareeyaan isticmaalkooda biyaha.

## Khariidadda tuseysa Macaamiisha iyo Bulshooyinka ay Saameeyeen



## Dhamaan Ganaciyada

- Qiimee oo la soco isticmaalka biyahaaga si joogto ah. Way fududahay inaad biyaha kaydiso haddii aad taqaanid sida aad u isticmaalayso. Daawashada kororka lama filaanka ah ee isticmaalkaaga waxay kaa caawin kartaa inaad hesho daloolo ama cillado qalabka ah.
- Hirgelinta dhaqamada nadiifinta biyaha ee waxtarka leh. Dib u dhig dhaqidda cadaadiska aan muhiimka ahayn. Xaaq ama masax beddelka oo Hubi in tuubooyinku leeyhiin biibiile si toos ah u xirma.
- Dayactir daloolada iyo biyaha musqusha ka socda islamarkaasba.
- Hagaaji waxtarka qaboojineed ee dhismaha, haddii aad mid leedahay.
- Casriyee waxa duuga ah iyo qalabka. [WaterSense]iyo[Energy Star]ayaa kaa caawin kara inaad hesho noocyo biyaha badbaadiya oo si fiican u shaqeeya.



## Jikooyinka Ganacsiga ah

- Ku dhalaali cuntada barafaysan qaboojiyaha, ha hoos dhigin biyo socda si'aad u dhalaaliso
- Cusboonaysii buufinta si waxtarkiisu sareeyo oo hore u biyo raaci (1.28 gpm ama ka yar). Waxaad kayd san kartaa biyo ku filan oo aad ku dhaqdo 4,800 oo weel oo raseysan
- Sug si aad u daarto mashiinka weelka dhaqa ilaa uu buuxo.
- Ku shub haraadiga cuntada tan shiida halkii aad isticmaali lahayd qashin-qubka cuntada.
- Marka gacmaha lagu dhaqo weelasha, isticmaal 3-waasto oo nadiif ah, oo ku dhaq-qalab biyo raaci-nadiifiye ah.

## Huteelada

- Ku rakib madaxyada qubeyska oo waxtarka leh (1.8 ama ka yar gpm) iyo hawo-qaadayaasha tubada musqusha (0.5 ama ka yar gpm).
- Sii martida ikhtiyaarka ah inay dib u isticmaalaan tuwaalada iyo go'yaasha.
- Sug inaad daarto labadaanyada ilaa buuxsanto
- Istickmaal daboolka barkada si aad u yaraysno biyaha iyo luminta kulaylka, marka aan la isticmaalin.

11/21/2023



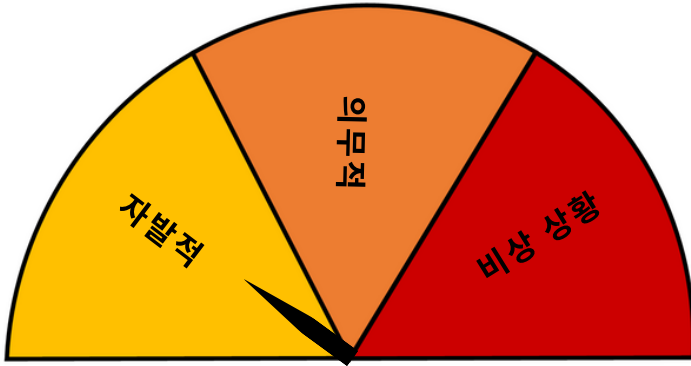
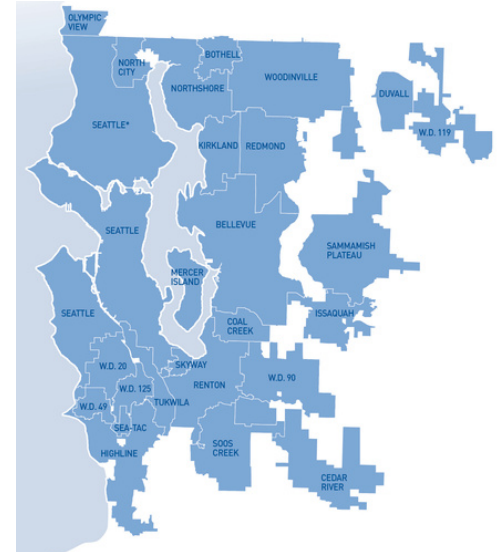
Si aad u hesho talooyin badan oo biyo-badbaadin ah, qalabyo, iyo lacag dhimis booqo:

[SavingWater.org](https://www.SavingWater.org)





## 영향을 받는 고객 및 커뮤니티의 지도



올 여름은 비정상적으로 건조했고 올 가을, 우리는 잠재적인 물 부족에 직면해 있습니다. SPU는 고객분들께 자발적으로 물 사용을 줄이시기를 요청드립니다.

### 모든 사업체

- 정기적으로 물 사용량을 평가하고 모니터링하기. 물을 어떻게 사용하고 있는지 안다면 절약하는 것이 더 쉽습니다. 예상치 못한 물 사용량의 증가가 있는지를 관찰하면 누수나 장비 오작동을 찾아내는데 도움이 됩니다.
- 물 사용이 효율적인 청소 방법 실행하기. 불필요한 압력 세척(pressure washing)은 연기합니다. 대신 쓸거나 걸레질을 하고 호스는 자동 차단 노즐이 있는지 확인하세요.
- 누수 및 물이 새는 변기는 바로 수리하기.
- 냉각 타워 (cooling tower)가 있는 경우 효율성 높이기.
- 오래된 집기나 장비 업그레이드하기. [WaterSense] 및 [Energy Star]는 물을 절약하고 성능이 좋은 모델을 찾는데 도움을 줄 수 있습니다.



### 업소용 주방

- 냉동식품은 흐르는 물이 아니라 냉장고에서 해동하기
- 고효율 사전 세척 스프레이 밸브(1.28gpm 이하)로 업그레이드하기. 4,800개의 그릇을 세척할 수 있는 양의 물을 절약할 수 있습니다.
- 식기 세척기가 가득 찰 때까지 기다렸다 작동시키기.
- 음식물 처리기 사용 대신 퇴비 만들기.
- 손 설거지를 할 때는 세척, 헹굼, 소독의 3 싱크 시스템 사용하기.

### 호텔에서

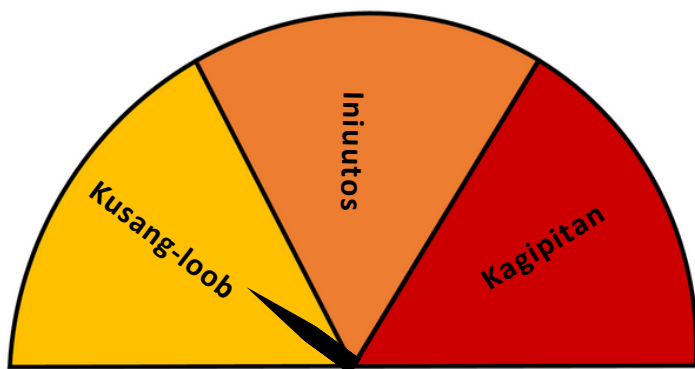
- 효율적인 샤워헤드 (1.8 gpm 이하)와 욕실 수전 통기 장치(aerator, 0.5gpm 이하) 설치하기.
- 고객에게 수건과 침대 시트를 재사용할 수 있는 옵션 제공하기.
- 세탁기가 가득 찰 때까지 기다렸다 작동시키기.
- 수영장을 사용하지 않을 때는 물과 열 손실을 줄이기 위해 커버 사용하기.



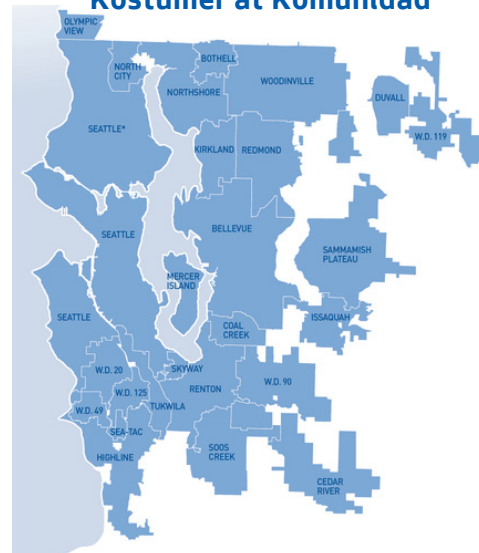
# PAPANO BAWASAN ANG PAGGAMIT NG TUBIG SA INYONG NEGOSYO



Seattle  
Public  
Utilities



Mapa ng mga Apektadong  
Kostumer at Komunidad



Nagkaroon tayo ng hindi pangkaraniwang tuyong tag-araw at hinaharap ang potensyal na kakulangan ng tubig ngayong taglagas. Hinihiling namin sa mga kostumer na boluntaryong bawasan ang kanilang paggamit ng tubig.

## Lahat ng mga Negosyo

- Pagaralan at subaybayan nang regular ang inyong paggamit ng tubig. Mas madaling makatipid ng tubig kung alam ninyo kung papaano ito ginagamit. Ang pagsubaybay ng mga di-inaasahang paglaki ng inyong paggamit ay maaaring makatulong sa inyo na mahanap ang tulo o pagkasira ng gamit.
- Magtakda ng matipid sa tubig na mga paraan sa paglinis. Ipagpaliban ang di-esensyal na pagpressure washing. Walisin o i-map na lamang at tiyakin na ang mga hose ay may automatic shut-off sa nguso ng hose.
- Ayusin agad ang mga tulo at mga baradong kubeta.
- Pag-igihin ang pagka-episyente ng cooling tower, kung kayo'y mayroon man.
- Baguhin ang mga masnakakatandang mga bagay-bagay at mga gamit. [WaterSense] at [Energy Star] ay makakatulong sa inyo na maghanap ng mga modelong nakakapagtipid sa tubig at maayos ang takbo.



## Mga Kusinang Komersiyal

- Patunawin ang mga nagyelong pagkain sa refrigerator, hindi sa umaagos na tubig.
- Mag-upgrade sa mas-episyenteng pre-rinse spray valve (1.28 gpm o mas-maliit). Lubos kayong makakapagtipid ng tubig upang makapag-hugas ng 4,800 pamingganang mga plato.
- Antaying mapuno ang inyong dishwashing machine bago ito paandarin.
- Mag-compost sa halip na gamitin ang inyong disposer ng pagkain.
- Kapag naghuhugas ng mga plato gamit ang kamay, gumamit ng 3-lababo, hugas-banlaw-gawing sanitaryong sistema.

## Mga Hotel

- Magkabit ng mga episyenteng showerhead (1.8 o mas maliit na gpm) at mga aerators sa mga gripo ng banyo.
- Magbigay sa mga bisita ng opsyon na gamitin muli ang mga tuwalya at mga kumot.
- Antayin bago patakbuhan ang makinang panlaba hanggang ito'y puno.
- Gumamit ng pantakip sa pool upang bawasan ang pagbabawas ng tubig at init, kapag ito'y hindi ginagamit.

11/21/2023



Para sa higit pang mga tip sa pagtitipid ng tubig, mga kasangkapan, at mga rebate bisitahin ang:

[SavingWater.org](http://SavingWater.org)

